

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**  
**SPECIAL WARRANT (No.1),**  
**2002-2003**

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the *Financial Administration Act*, the Commissioner in Executive Council hereby issues this special warrant

**1** To authorize an amount of up to \$279,843,000 to be paid from the Consolidated Revenue Fund in accordance with the attached Schedules A and B, in addition to the net sum of \$118,177,000 provided for in the *First Appropriation Act 2002-03*.

**2** To stipulate that payments made under the Special Warrant be made for the purpose of financing government operations for the period April 1, 2002 to June 30, 2002 as set forth in Schedules A and B to this order.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 13th day of March, 2002.

\_\_\_\_\_  
Commissioner of the Yukon

**LOI SUR LA GESTION DES**  
**FINANCES PUBLIQUES**  
**MANDAT SPÉCIAL (N° 1)**  
**POUR L'EXERCICE 2002-2003**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, établit le présent mandat spécial :

**1** autorisant le prélèvement sur le Trésor du Yukon d'un montant, jusqu'à concurrence de 279 843 000 \$, conformément aux annexes A et B, en sus de la somme nette de 118 177 000 \$ prélevée en application de la *Loi d'affectation n° 1 pour l'exercice 2002-2003*.

**2** déclarant que les prélèvements faits au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période du 1er avril 2002 au 30 juin 2002 selon les annexes A et B ci-jointes.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 13 mars 2002.

\_\_\_\_\_  
Commissaire du Yukon

**SCHEDULE A**

\$(Dollars in 000's)

	<u>Voted to Date</u>	<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>	<u>Total Voted (Current spending authority)</u>
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>				
01 Yukon Legislative Assembly	0	1,358	0	1,358
24 Elections Office	0	51	0	51
23 Office of the Ombudsman	0	87	0	87
02 Executive Council Office	0	5,520	0	5,520
54 Business, Tourism and Culture	0	5,117	0	5,117
51 Community Services	0	15,238	0	15,238
03 Education	0	34,831	0	34,831
53 Energy, Mines and Resources	0	1,623	0	1,623
52 Environment	0	4,496	0	4,496
12 Finance	0	1,257	0	1,257
15 Health and Social Services	0	71,700	0	71,700
55 Infrastructure	0	33,988	0	33,988
08 Justice	0	19,936	0	19,936
10 Public Service Commission	0	3,690	0	3,690
22 Yukon Development Corporation	0	one dollar	0	one dollar
18 Yukon Housing Corporation	0	3,657	0	3,657
19 Yukon Liquor Corporation	0	one dollar	0	one dollar
20 Loan Amortization	0	108	0	108
20 Loan Capital	0	5,000	0	5,000
	-----	-----	-----	-----
Subtotal Operation and Maintenance	0	207,657	0	207,657
	-----	-----	-----	-----
<b><u>Capital Votes</u></b>				
01 Yukon Legislative Assembly	20	0	0	20
24 Elections Office	3	0	0	3
23 Office of the Ombudsman	5	0	0	5
02 Executive Council Office	10,350	0	0	10,350
54 Business, Tourism and Culture	0	4,027	0	4,027
51 Community Services	0	13,449	0	13,449
03 Education	10,596	0	(192)	10,404
53 Energy, Mines and Resources	0	5,058	0	5,058
52 Environment	0	1,279	0	1,279
12 Finance	30	250	0	280
15 Health and Social Services	2,677	0	0	2,677
55 Infrastructure	0	48,123	0	48,123
08 Justice	3,521	0	0	3,521
10 Public Service Commission	5	0	0	5
22 Yukon Development Corporation	3,000	0	0	3,000
18 Yukon Housing Corporation	15,976	0	0	15,976
09 Community and Transportation Services	54,370	0	(54,370)	0
07 Economic Development	6,497	0	(6,497)	0
16 Government Services	6,183	0	(6,183)	0
14 Renewable Resources	1,370	0	(1,370)	0

**SCHEDULE A**

\$(Dollars in 000's)

	<u>Voted to Date</u>	Sums Required This <u>Appropriation</u>	Sums Not Required This <u>Appropriation</u>	Total Voted (Current spending authority)
<b>Capital Votes (continued)</b>				
13 Tourism	3,574	0	(3,574)	0
11 Women's Directorate	0	0	0	0
	-----	-----	-----	-----
Subtotal Capital	118,177	72,186	(72,186)	118,177
	-----	-----	-----	-----
TOTAL SUMS REQUIRED	<u>118,177</u>	<u>279,843</u>	<u>(72,186)</u>	<u>325,834</u>

**SCHEDULE B  
GRANTS**

The sums in this schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to the sums in Schedule A.

		\$(Dollars in 000's)		
		Voted to Date	Sums Required This Appropriation	Total Voted (Current spending authority)
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>				
54	Business, Tourism and Culture			
	- Museum Grants	0	23	23
	- Arts Centre Corporation	0	349	349
51	Community Services			
	- Community/Local Advisory Council Operation and Maintenance Grants	0	70	70
	- Comprehensive Municipal Grants	0	11,817	11,817
03	Education			
	- Teacher Training (French Bursaries)	0	6	6
	- Post Secondary Student Grants	0	1,000	1,000
	- Post Secondary Student Scholarships	0	19	19
52	Environment			
	- University of Saskatchewan	0	5	5
	- Fur Institute of Canada	0	6	6
15	Health and Social Services			
	- Adoption Subsidies	0	21	21
	- Child Care Operating Grants	0	433	433
	- Child Care Subsidies	0	900	900
	- Federal Child Benefit – Whitehorse	0	45	45
	- Youth Allowance	0	1	1
	- Employment Incentive Grants	0	150	150
	- Social Assistance – Whitehorse	0	2,100	2,100
	- Yukon Seniors Income Supplement	0	66	66
	- Rehabilitation Subsidies	0	6	6
	- Medical Travel Subsidies	0	45	45
	- Federal Child Benefit – Region	0	12	12
	- Social Assistance – Region	0	225	225
	- Alcohol and Drug – Education and Prevention	0	4	4
08	Justice			
	- Institutional Facilities Inmate Allowance	0	12	12
	- Human Rights Commission	0	371	371
	Subtotal Operation and Maintenance Grants	0	17,686	17,686
<b><u>Capital Votes</u></b>				
		0	0	0
	Subtotal Capital Grants	0	0	0
	<b>TOTAL GRANTS REQUIRED</b>	<b>0</b>	<b>17,686</b>	<b>17,686</b>

**ANNEXE A**

(en milliers de dollars)

	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non- requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)	
<b>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</b>					
01	Assemblée législative du Yukon	0	1 358	0	1 358
24	Bureau des élections	0	51	0	51
23	Bureau de l'Ombudsman	0	87	0	87
02	Conseil exécutif	0	5 520	0	5 520
54	Entreprise, Tourisme et Culture	0	5 117	0	5 117
51	Services aux collectivités	0	15 238	0	15 238
03	Éducation	0	34 831	0	34 831
53	Énergie, Mines et Ressources	0	1 623	0	1 623
52	Environnement	0	4 496	0	4 496
12	Finances	0	1 257	0	1 257
15	Santé et Affaires sociales	0	71 700	0	71 700
55	Infrastructures	0	33 988	0	33 988
08	Justice	0	19 936	0	19 936
10	Commission de la fonction publique	0	3 690	0	3 690
22	Société de développement du Yukon	0	un dollar	0	un dollar
18	Société d'habitation du Yukon	0	3 657	0	3 657
19	Société des alcools du Yukon	0	un dollar	0	un dollar
20	Amortissement du capital emprunté	0	108	0	108
20	Capital emprunté	0	5 000	0	5 000
	Total partiel : fonctionnement et entretien	0	207 657	0	207 657

**Crédits votés relatifs au capital**

01	Assemblée législative du Yukon	20	0	0	20
24	Bureau des élections	3	0	0	3
23	Bureau de l'Ombudsman	5	0	0	5
02	Conseil exécutif	10 350	0	0	10 350
54	Entreprise, Tourisme et Culture	0	4 027	0	4 027
51	Services aux collectivités	0	13 449	0	13 449
03	Éducation	10 596	0	(192)	10 404
53	Énergie, Mines et Ressources	0	5 058	0	5 058
52	Environnement	0	1 279	0	1 279
12	Finances	30	250	0	280
15	Santé et Affaires sociales	2 677	0	0	2 677
55	Infrastructures	0	48 123	0	48 123
08	Justice	3 521	0	0	3 521
10	Commission de la fonction publique	5	0	0	5
22	Société de développement du Yukon	3 000	0	0	3 000
18	Société d'habitation du Yukon	15 976	0	0	15 976
09	Services aux agglomérations et du Transport	54 370	0	(54 370)	0

(en milliers de dollars)

	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non- requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
<b>Crédits votés relatifs au capital (suite)</b>				
07	6 497	0	(6 497)	0
16	6 183	0	(6 183)	0
14	1 370	0	(1 370)	0
13	3 574	0	(3 574)	0
11	0	0	0	0
	-----	-----	-----	-----
Total partiel : capital	118 177	72 186	(72 186)	118 177
	-----	-----	-----	-----
TOTAL DES SOMMES REQUISES	118 177	279 843	(72 186)	325 834
	=====	=====	=====	=====

**ANNEXE B  
SUBVENTIONS**

Les sommes ventilées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Elles ne s'ajoutent pas aux sommes ventilées dans l'annexe A.

		\$(en milliers de dollars)		
		Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>				
54	Entreprise, Tourisme et Culture			
	- Subventions aux musées	0	23	23
	- Société du Centre des Arts	0	349	349
51	Services aux collectivités			
	- Fonctionnement des agglomérations et des conseils consultatifs locaux	0	70	70
	- Subventions municipales globales	0	11 817	11 817
03	Éducation			
	- Formation des enseignants æ bourses pour le français	0	6	6
	- Subventions aux étudiants de niveau post-secondaire	0	1 000	1 000
	- Bourses d'études	0	19	19
52	Environnement			
	- University of Saskatchewan	0	5	5
	- Institut canadien de la fourrure	0	6	6
15	Santé et Affaires sociales			
	- Subventions pour l'adoption	0	21	21
	- Subventions pour l'exploitation de services de garde	0	433	433
	- Programme de subventions pour les services de garde	0	900	900
	- Allocations familiales æ Whitehorse	0	45	45
	- Allocations aux jeunes contrevenants	0	1	1
	- Subventions d'encouragement à l'emploi	0	150	150
	- Aide sociale æ Whitehorse	0	2 100	2 100
	- Supplément de revenu pour les personnes âgées	0	66	66
	- Subventions de réadaptation	0	6	6
	- Subventions pour voyages médicaux	0	45	45
	- Allocations familiales æ régional	0	12	12
	- Aide sociale æ régional	0	225	225
	- Services aux alcooliques et aux toxicomanes æ éducation et prévention	0	4	4
08	Justice			
	- Allocations aux détenus	0	12	12
	- Commission des droits de la personne	0	371	371
	Total partiel des subventions : fonctionnement et entretien	0	17 686	17 686

	\$(en milliers de dollars)		
	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Total partiel des subventions : capital	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS REQUISES</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>17 686</u></b>	<b><u>17 686</u></b>